

Mill-President
Dieter F. Uchtdorf
It-Tieni Kunsillier
fl-Ewwel Presidenza



Żomm Sod Ftit IEħor

Waħda mill-akbar lezzjonijiet li nitgħallmu mill-perjodu ta' Kirtland hi li l-ispirtu tagħna għandna bżonn nieħdu ħsiebu kontinwament. Għandna bżonn li kuljum nibqgħu viċin il-Mulej jekk irridu nkomplu għaddejjin minkejja l-avversità li lkoll niffacċċjaw.

Is-sajf l-ieħor, marti u jiena hadna lin-neputijiet tewmin tagħna sa Kirtland, Ohio. Għalina kienet opportunità speċjali u prezżjuża li nqattgħu fti hin magħhom qabel ma jitilqu ghall-missjoni tagħhom.

Matul iż-żjara tagħna hemm, tgħallimna nifħmu ahjar iċ-ċirkustanzi li kienu fihom il-Profeta Joseph Smith u l-Qaddisin li għexu f' Kirtland. Dik l-era fl-istorja tal-Knisja hi magħrufa mhux biss għall-isfidi mill-aktar diffiċċli iż-żda wkoll bhala żmien ta' barkiet supremi.

F' Kirtland, il-Mulej għoġbu jibgħat uħud mill-aktar manifestazzjonijiet ċelestjali u rigali spiritwali meravaljuži li d-din jaġi qatt esperenzat. Hamsa u sittin sezzjoni mid-Duttrina u Patti ngħataw f' Kirtland u fl-inħawi tal-madwar—rivelazzjonijiet li gabu dawl u għarfien ġdid dwar bosta ġwejjeg bħat-Tieni Miċċa, kif nittrattaw lil min hu fil-bżonn, il-pjan tas-salvazzjoni, l-awtorità saċċerdotali, il-Kelma tal-Għerf, id-dieċmi, it-tempju u l-ligi tal-konsagrazzjoni.¹

Kien żmien ta' kobor spiritwali inkparabbli. Filfatt, l-Ispritu ta' Alla bhan-nar kien qed jaqbad. Mosè, Elija, u ħafna ħlejjaq ċelestjali oħra dehru matul dan iż-żmien, fosthom Missierna tas-Smewwiet u Ibnu, is-Salvatur tad-dinja, Ĝesù Kristu.²

Waħda mill-ħafna rivelazzjonijiet li Joseph irċieva f' Kirtland kienet rivelazzjoni li huwa sejjah “werqa taż-żeppu . . . meħuda mis-Sığra tal-Ġenna, u l-messaġġ tal-paci tal-Mulej għalina” (introduzzjoni ta' D&C 88). Din ir-rivelazzjoni meravaljuža tinkludi fiha l-istedina sublimi, “Ersqu lejja u jiena nersaq lejkom; fittxu b' diligenza u ssibuni” (D&C 88:63). Hekk kif il-Qaddisin f' Kirtland resqu viċin il-Mulej, Huwa veramente resaq viċin tagħhom, filwaqt li tefha l-barkiet tas-sema fuq ras il-fidili.

Sfog Spiritwali

Jista' jkun li l-aktar mument importanti fost dawn il-manifestazzjonijiet spiritwali kollha seħħ tul id-dedikazzjoni tat-Tempju ta' Kirtland fis-27 ta' Marzu, 1836. Wieħed minn dawk preżenti kien William Draper, ta' 28 sena, li ddeskriva dak il-jum bhala “jum il-Pentekoste.” Huwa kiteb: “Tant kien żmien meta l-Ispritu tal-Mulej kien abbundanti, li l-pinna tiegħi mhux sa jirnexxilha tikteb dak kollu li ġara u lanqas m' jien kapaċi nesprimih b' fommi. Iżda hawn sa nghid li l-Ispritu niżel fuqna u wasal fostna bħal riefnu qawwi u mela darna, tant li ħafna

li kienu prezenti bdew jitkellmu bl-ilsna u kellhom diversi dehriet u huma raw l-anġli u pprofetizzaw, u żmien ta' ferħ bħal dan żgur li qatt ma deher f' din il-ġenerazzjoni.”³

Dawn il-manifestazzjonijiet spiritwali ma kinux limitati biss għal dawk li kienu ġewwa t-tempju, għaliex “in-nies tal-madwar ġew jiġi flimkien (meta lkoll semgħu hoss mhux tas-soltu ħiereġ minn ġewwa u raw dawl qawwi, bħal kolonna tan-nar, wieqaf fuq it-Tempju), u baqgħu mistagħġib b' dak kollu li kien qed jiġi.”⁴

Lorenzo Snow (1814–1901), li aktar tard sar President tal-Knisja, kien qed jgħix f' Kirtland tul dan iż-żmien im-bierek. Huwa osserva, “Wieħed kien jimmagina li wara li rċejevna dawn il-manifestazzjonijiet meravaljuži l-ebda tentazzjoni ma kienet sa taffettwa lill-Qaddisin.”⁵

Iżda, kif nafu, l-esperjenzi spiritwali kbar ma jeżen-tawniex mill-oppożizzjoni u l-isfidi. Ftit xhur biss wara d-dedikazzjoni tat-tempju, qamet kriżi ekonomika kbira madwar l-Istati Uniti, u l-effetti nhassu sewwa ġewwa Kirtland. Fallew il-banek, u ħallew lil ħafna fi problemi finanzjarji mill-aktar diffiċċli. Biex tkompli tiggrava s-sitwazzjoni, bosta Qaddisin li kienu qegħdin jemigrar lejn Kirtland waslu hemm idhom f' idhom, u ma kinux jafu x' sa jaqbdu jagħmlu meta jkunu hemm jew kif sa jgħixu.

Fi żmien qasir, qamet persekuzzjoni kbira u mar-malja shiha daret kontra l-Qaddisin. Numru ta' membri tal-Knisja—saħansitra uħud minn dawk l-aktar viċin tal-Profeta, li ħafna minnhom kienu prezenti waqt id-dedikazzjoni tat-tempju—daru kontra l-Knisja u kkund-dannaw lil Joseph bħala profeta fallut.

Hekk kif imxejt minn hdejn it-Tempju ta' Kirtland flimkien ma' marti u n-neputijiet tiegħi, bdejt nixtarr kemm kienet xi haġa traġika li xi wħud ma baqgħux aktar fidili anke saħansitra wara l-manifestazzjonijiet spiritwali li huma raw b' għajnejhom stess. Kemm kienet xi haġa ta' niket li huma ma setgħux jikkumbattu r-ridikolaġni u l-kritika min-naħha ta' dawk ta' mingħajr fidi. Kemm hi haġa ta' niket, li meta ħabtu wiċċhom ma' problemi finanzjarji u sfidi oħra, huma ma setgħux ifittxu fihom infuħom u jsibu dik is-saħħha li kellhom bżonn biex jibqgħu fidili. Kemm kienet sfortuna li huma spicċaw biex insew il-mirakoluz ħasad spiritwali ta' waqt id-dedikazzjoni tat-tempju.

Lezzjonijiet

X' nistgħu nitgħallmu minn din l-era importanti fl-istorja tal-Knisja?

Wahda mill-akbar lezzjonijiet li nitgħallmu mill-perjodu ta' Kirtland hi li l-ispirtu tagħna għandna bżonn nibqgħu nieħdu ħsiebu kontinwament. Kif darba għalleml il-President Harold B. Lee (1899–1973): “It-testimonjanza m'hijiex xi haġa li llum għandek u dejjem sa jkollok. It-testimonjanza jew sa tikber u tinbidel f' ċertezza, jew sa tonqos u tīgi fix-xejn, jiddependi x' nagħmlu biha aħna. Jiena nghid, it-testimonjanza li aħna ngeddu jum wara jum hija dik il-ħaġa li ssalvana min-nasses tal-avversità.”⁶ Għandna bżonn li kuljum nibqgħu viċin il-Mulej jekk irri-du negħħib l-avversità li lkoll inħabtu wiċċena magħha.

F' ċerti ħwejjeg, id-dinja tagħna llum hija simili ta' Kirtland ta' żmien l-1830. Aħna wkoll ninsabu nghixu fi żminijiet ta' incertezza finanzjarja. Hemm dawk li jip-persegwitaw u jċanfru l-Knisja u l-membri tagħha. Ċerti sfidi li jkollna kemm individwalment kif ukoll b' mod kollettiv jistgħu kultant jidhru diffiċċli wisq.

Huwa f' mumenti bħal dawn meta, aktar minn qatt qabel, jeħtieġ nersqu viċin il-Mulej. Jekk nagħmlu dan, insiru nafu verament xi tfisser li jkollna l-Mulej jersaq viċin tagħna. Iktar ma nfittxuh bi ħrara, iktar ha nsibuh b'ċertezza. Naraw b'ċarezza li l-Mulej ma jabbandunax lill-Knisja Tieghu u lill-Qaddisin fidili Tieghu. Ghajnejna jinfethu, u lili narawh jiftah bwieb is-sema u jimlinha b' aktar dawl Tieghu. Aħna nsibu l-qawwa spiritwali li tagħtina s-saħħha sabiex nibqgħu għaddejji anke tul-l-aktar mumenti mudlama.

Għalkemm xi Qaddisin f' Kirtland spicċaw biex in-sew l-esperjenzi spiritwali li kellhom, ħafna ma nsewx. Il-maġġoranza, inkluż William Draper, baqgħu sodi fl-gharfien spiritwali li tahom Alla u komplew jinxu wara l-Profeta. Matul it-triq huma esperjenzaw aktar sfidi morri kif ukoll aktar tkabbir spiritwali li mliehom bi ħlewwa, sakemm, fl-aħħar, dawk li baqgħu sodi sat-tmiem ġew “milquġġin fi . . . stat ta' ferħ mingħajr tmiem” (ara Mosiah 2:41).

Tista' Tibqa' Sod

Jekk qatt ikollok it-tentazzjoni li tiskoraġġixxi ruhek jew titlef il-fidi, ftakar f' dawk il-Qaddisin fidli li baqgħu sodi ġewwa Kirtland. Żomm sod ftit ieħor. Int kapaci tagħmel dan! Inti parti minn ġenerazzjoni speċjali. Inti

mhejji u ppreservat sabiex tgħix f' dan iż-żmien mill-aktar importanti fl-eżiżenza ta' din id-dinja sabiha tagħna. Inti għandek pedigree ċelestjali u għalhekk għandek it-talenti meħtiega kollha li tagħmel minn hajtek storja ta' succcess etern.

Il-Mulej bierkek bit-testimonjanza tal-verità. Inti has-sejt l-influwenza Tiegħu u rajt il-qawwa Tiegħu. U jekk tkompli tfittxu, Huwa jkompli jagħtik aktar esperjenzi sagri. Permezz t' hekk u ta' rigali spiritwali oħra, inti tkun kapaċi mhux biss li tibdel hajtek ghall-ahjar iż-żda wkoll li tbierek darek, il-qasam jew il-fergħa tiegħek u l-komunità, il-belt, l-istat jew il-ġens tiegħek permezz tat-tjubija tiegħek.

Xi kultant diffiċċi tara dan, iż-żda ibq'a sod ftit ieħor, għaliex "dak li l-ghajn qatt ma rat u widna qatt ma sem-ġħat, u dak li qatt ma tnissel f' qalb il-bniedem, dak Alla lesta għal dawk li jhobbu" u jistennewh (1 Korintin 2:9; ara wkoll D&C 76:10;133:45).

Nagħti x-xhieda tiegħi tal-verità tal-evangelju rres-tawrat ta' Ĝesù Kristu u l-verità ta' din, il-Knisja Tiegħu. Nixhed b' qalbi kollha u b' ruhi kollha li Alla jgħix, li Ĝesù Kristu huwa Ibnu u jinsab wieqaf f' ras din il-Knisja kbira. Fid-dinja reġa' għandna profeta, sewwasew il-President Thomas S. Monson.

J'Alla ahna dejjem niftakru l-lezzjonijiet ta' Kirtland u nibqgħu sodi ftit ieħor—anke meta l-affarrijiet jidhru mċajpra. Ftakru u kunu afu dan: il-Mulej iħobbkom. Huwa jiftakarkom. U Huwa jibqa' jsostni lil dawk li "jibqgħu sodi fil-fidi sal-ahħar" (ara D&C 20:25).

NOTI

1. Ara, per eżempju, sezzjonijiet 45; 56; 76; 84; 89; 97; u 104.
2. Ara D&C 76:23; 110:2–4, 11–13.
3. William Draper, "A Biographical Sketch of the Life and Travels and Birth and Parentage of William Draper" (1881), dokument, Librerija tal-Istorja tal-Knisja, 2; spelling u capitalization standardizzati.
4. *History of the Church*, 2:428.
5. Lorenzo Snow, "Discourse," *Deseret Weekly News*, 8 ta' Ĝunju, 1889, 26.
6. *Teachings of Presidents of the Church: Harold B. Lee* (2000), 43.

IDEAT GHAT-TAGħLIM MINN DAN IL-MESSAĠġ

Wara li permezz tat-talb tistudja dan il-messaġġ, żomm f' moħħok il-bżonnijiet ta' dawk li sa-tgħallem, u agħżel xi punti jew passaġġi mill-messaġġ

li inti thoss li jistgħu jkunu ta' użu għalihom. L-Ispirtu s-Santu jgħinek thejji u tgħallem il-messaġġ (ara D&C 42:14; 43:15–16). Barra li taqsam it-testimonjanza tiegħek, taf thoss li trid tistaqsi lil dawk li tgħallem jekk jixtiequ jaqsmu miegħek l-esperjenzi jew it-testimonjanzi tagħhom. (Għal aktar ideat ta' tagħlim, ara *Teaching, No Greater Call.*)

Għaż-ŻGħażaq

Saħħaħ it-Testimonjanza Tiegħek

Hu parti f' dan il-kwizz li jgħinek tevalwa lilek hiniffsek dwar kemm qed issaħħaħ it-Testimonjanza tiegħek:

- Nixtieq nemmen?
- Jiena nsum u nitlob sabiex ikolli testimonjanza aktar b' saħħitha?
- Naqra u nixtarr l-iskrittura kuljum?
- Nipprova nżomm il-kmandamenti kuljum?
- Nipprova nimxi wara t-tnebbiħ tal-Ispirtu s-Santu?
- Jiena naqsam it-testimonjanza tiegħi meta nħoss li għandi nagħmel dan?

Għat-Tfal

Ersaq Viċin il-Mulej

F' Kirtland, Ohio, il-Profeta Joseph Smith irċieva rive-lazzjoni. Il-Mulej qallu, "Ersqu lejja u jiena nersaq lejkom; fittxuni b' diliġenza u ssibuni" (ara D&C 88:63). Mod kif nistgħu nersqu lejn il-Mulej huwa billi nimxu wara l-profeta Tiegħu.

Pingi stampi ta' xi affarrijiet li l-President Thomas S. Monson talabna nagħmlu:

Nitolbu.

Nkunu Twajbin.

Nirsisti sabiex nitgħallmu.

Ngħinu lil ħaddieħor.

Naqsmu t-testimonjanza tagħna.

Naqraw l-iskrittura.

Inkunu Indipendenti



Għalleml l-iskrittura u l-kwotazzjonijiet jew, jekk ikun hemm bżonn, xi prinċipju iehor li jista' jbierek lill-ahwa li inti żżur. Agħi t-testimonjanza tiegħek ta' din id-duttrina. Stieden lil dawk li inti tgħallem sabiex jaqsmu miegħek dak li huma hassew u tgħallmu.

Xi Tfisser li Awto-Suffiċjenti?

“Li nkunu awto-suffiċjenti jfisser li nużaw il-barkiet kollha li tana Missierna tas-Smewwiet sabiex nieħdu ħsieb tagħna nfusna u tal-familji tagħna, u li nsibu soluzzjoni tal-problemi tagħna nfusna.” Lkoll kemm aħna għandna responsbiltà li nippuruvaw nevitaw il-problemi qabel ma jseħħu u li nitghallmu negħiblu l-isfidi meta nħabbu wiċċena magħhom. . . .

“Kif insiru awto-suffiċjenti? Aħna nsiru awto-suffiċjenti billi niksbu biżżejjed għarfien u edukazzjoni; billi nhaddmu flusna u r-riżorsi tagħna bil-għaqal, billi nkunu spiritwalment b' saħħitna, billi nithejjew tajjeb għal xi emerġenza jew eventwalit; u billi nkunu b' saħħitna fiżikament, soċjalment u emozzjonalment.”¹

Julie B. Beck, president generali tas-Socjetà tal-Ġħajnejn.

Responsabbiltà tal-Evangelju

“Hekk kif inżommu f' mohħna l-futur tagħna u nkabbru d-doni u t-talenti tagħna, aħna nsiru aktar

indipendenti. Li nkunu indipendenti jfisser li nkunu responsabbi mill-ġid spiritwali u temporali tagħna u minn dawk li Missierna tas-Smewwiet għoġbu jafda f' idej-na. Huwa biss meta aħna awto-suffiċjenti li nistgħu verament nemitaw lis-Salvatur billi nservu u nbierku lil-haddieħor.

“Huwa importanti li nifħmu li l-awto-suffiċjenza hija mod kif nistgħu niksbu l-ghanijsiet tagħna. L-ġhan aħħari tagħna huwa li nsiru bhas-Salvatur, u dan l-ġhan jissahħħa permezz tas-servizzi altruwista tagħna lejn haddieħor. L-abbiltà tagħna li nservu tikber jew tonqos skont il-livell tal-awto-suffiċjenza tagħna.”²

II-Presbiteru Robert D. Hales tal-Kworum tat-Tanax-il Apostolu.

“L-awto-suffiċjenti tagħna hija prodott tal-ħidma tagħna u hija sapport għal kull ħidma altruwista minnaha tagħna. Hijha element essenzjali fil-benesseri spiritwali u temporali tagħna. Dwar dan il-prinċipju, il-President Marion G. Romney [1897–1988] qal: ‘Ejjew naħdmu għal dak li għandna bżonn. Ejjew inkunu awto-suffiċjenti. Is-salvazzjoni ma tinkisibx fuq xi prinċipju iehor. Is-salvazzjoni hija xi haġa individwali, u rridu naħdmu għas-salvazzjoni tagħna fil-ħwejjeg temporali kif ukoll spiritwali tagħna.’ . . .

“Dwar l-importanza li nkunu awto-suffiċjenti, Il-President Spencer W. Kimball [1895–1985]

GHAJNUNA GHAT-TAGħLIM TAŽ-ŻJAJJAR

Bħala għalliema taž-żjajjar, inti tista' tfitħex li tikseb ispirazzjoni personali biex tkun taf kif l-aħjar twieġeb għall-bżonnijiet ta' dawk li inti responsabbi minnhom. Mbagħad iffoka l-isforzi tiegħek fuq kif se ssaħħħa il-fidi u l-familja ta' kull oħt.

THEJJJA PERSONALI

Genesi 3:19

Matthew 6:33

D&C 82:18–19; 109:8

Għal aktar informazzjoni, ara www.providentliving.org; *All Is Safely Gathered In: Family Finances* (item nu. 04007); u *All Is Safely Gathered In: Family Home Storage* (item nu. 04008).

ikompli jgħallimna: ‘Ir-responsabbiltà ewlenija tal-benesseri soċjali, emozzjonalni, spiritwali, fizika u ekonomika ta’ kull persuna hi l-ewwelnett ta’ dik il-persuna nnifisha, it-tieni tal-familja tagħha u t-tielet tal-Knisja jekk hi membru fidila tagħha.’³

Il-President Thomas S. Monson.

NOTI

1. “The Welfare Responsibilities of the Relief Society President,” *Basic Principles of Welfare and Self-Reliance* (2009), 4–5.

2. “A Gospel Vision of Welfare: Faith in Action,” *Basic Principles of Welfare and Self-Reliance* (2009), 1–2.

3. “Guiding Principles of Personal and Family Welfare,” *Liahona*, Fr. 1987, 3.